

**DOG**

# Lifelong Animal Protection Charity

Name(s) 姓名

Date 日期

Tel Mobile/Home 手提/住宅電話號碼

Email 電郵

Occupation and company name 職業及公司名稱

ID Number 身份證明文件號碼

How did you hear about LAP? 你從什麼途徑認識LAP

Address (where the dog will stay at) 領養犬隻將被飼養的地址

Type of home 住宅類別

Private estate 私人屋村 / Public estate 政府屋苑 / Village house 村屋 / Chinese Walk-up 唐樓 / Independent block 獨立大廈

Size of home (sq. ft.) 住宅面積 (平方尺)

250~500 / 500~750 / 750~1000 / 1000+

Outside area 室外範圍

GARDEN 花園 / BALCONY 露台 / PATIO 平台 / ROOF 天台  
SIZE 面積:

Number of people living in home 家庭成員人數

Adults 成人(19 to 65) \_\_\_\_\_ Seniors 長者(Over 65 歲以上) \_\_\_\_ Adolescents 少年(12 to 18) \_\_\_\_

Children 小童 (3 to 12) \_\_\_\_\_ Infants 嬰兒(Under 3 歲以下) \_\_\_\_

Domestic helper 家務助理: Yes/No Part time 兼職 / full time 全職

Do any members of the household have animal related allergies?

家庭成員是否有任何寵物相關的敏感症狀?

Other dogs 是否已有犬隻? Yes/No Type 品種 \_\_\_\_\_ Sex 性別 \_\_\_\_\_ Neutered/spayed 是否已絕育 \_\_\_\_\_

Any other companion animals 是否有其他寵物? YES/NO Details 種類:

Have you had a dog before? Yes/No Details?

以往是否有飼養過犬隻之經驗? 是/否 品種?

Do you know that the dog must be spayed or neutered? Yes / No

你是否知道領養之犬隻需接受絕育手術? 是/ 否

Where would you walk your dogs (type of environment)? 你會帶同犬隻到什麼地方散步?

How often and when will you walk your dog? 每天會散步多少次?於什麼時間?

Are all household members at work during the day? YES / NO

是否所有家庭成員均需於日間外出? 是/ 否

If yes, for how long would a dog be left alone daily? 如是, 犬隻每天會獨處多長時間?

0 - 3 hrs 小時: \_\_ 3 - 6 hrs 小時: \_\_ 6 - 8 hrs 小時 \_\_ 8 -10 hrs 小時 \_\_ 10 - 12 hrs 小時 \_\_

Where will you keep your dog when no-one is at home? 外出時, 犬隻會被留在家中那裡?

Where will your dog sleep at night? 晚上犬隻的睡覺位置?

Do you have basic knowledge on dog training? 你對犬隻訓練有基本認識嗎? Yes / No

How much do you think it will cost to care for your dog each month. Please consider the cost of food, grooming, training veterinary care:

你認為飼養犬隻每月的平均開支需要多少? (請考慮食物、清潔、訓練及醫療等)

Please include any additional information that would help us to find that perfect family member for your home and environment. Our goal is to place our wonderful animals in lifetime homes where everyone is happy ... dogs and humans.

請提供其他有關資料, 令我們可為你及你的家庭尋找最合適的犬隻。我們的目標是為我們的犬隻及主人尋找一個一生美滿的家庭

**LAP is 100% volunteer. All donations are used to help the animals.**

**We rely on donations from individuals to continue to help abandoned animals.**

**LAP是百份百的志願性質**

**我們需要依靠各界的捐款幫助, 以繼續幫助被遺棄的動物**

**所有捐款均用於幫助被遺棄的動物之上**

**Please be aware that the rescue/medical costs for the dogs are covered by the adopter.**

**This is a minimum of \$1500 (All dogs will be vaccinated, neutered, treated for worms, fleas and ticks and also tested for heartworms)**

**請注意犬隻之救援 / 醫療費用是由領養者負責**

**最低之費用為HKD1500 (包括犬隻會接受防疫、絕育、杜蟲、除蚤等治療)**

